OMNITRONIC®

PM-202F

DJ MIXER

Bedienungsanleitung
User Manual

Inhalt

1 Einführung 3
Produktmerkmale 3
Lieferumfang 3
2 Sicherheitshinweise 4
3 Bedienelemente und Anschlüsse 6
Oberseite 6
Rückseite 8
4 Inbetriebnahme 9
5 Bedienung 10
Einschalten 10
Grundeinstellung der Eingangskanäle 10
Verwendung des Filters 10
Vorhören mit einem Kopfhörer 10
Mikrofondurchsagen 10
Verwendung des Crossfaders 10
Bluetooth-Verbindung mit mobilen Geräten herstellen 11
6 Reinigung und Wartung 11
7 Umweltschutz 11
8 Technische Daten 12
Stecker- und Anschlussbelegungen 12

www.omnitronic.de

Produkt-Updates, Dokumentationen, Software und Support erhalten Sie unter www.omnitronic.de. Die neueste Version der Bedienungsanleitung finden Sie im Downloadbereich des Produkts.

© 2024 OMNITRONIC. Alle Rechte vorbehalten. Dieses Dokument darf ohne schriftliche Genehmigung des Copyrightinhabers weder ganz noch teilweise reproduziert werden. Der Inhalt dieses Dokuments kann ohne vorherige Ankündigung modifiziert werden, wenn Änderungen in Methodik, Design oder Herstellung dies erforderlich machen.

Alle in diesem Dokument erwähnten Marken gehören den jeweiligen Eigentümern.

D00159490, Version 1.0, Stand 07/11/2024

1 Einführung

Willkommen bei Omnitronic! Schön, dass Sie sich für eines unserer Produkte entschieden haben.

Diese Bedienungsanleitung zeigt Ihnen, wie Sie das Mischpult installieren und nutzen. Damit Sie sich und andere keinen Gefahren aussetzen, beachten Sie bitte unbedingt alle Sicherheitshinweise in dieser Anleitung und alle auf dem Gerät angebrachten Sicherheitshinweise.

Diese Bedienungsanleitung gilt für die Artikelnummer: 10006863. Bitte bewahren Sie dieses Dokument für weiteren Gebrauch auf und geben Sie es ggf. an nachfolgende Besitzer weiter.

Produktmerkmale

- DJ-Mixer mit Bluetooth-Konnektivität und Soundfilter
- 2 Eingangskanäle mit Gainregler, 2-Band-EQ, Cue-Taste und Kanalfader
- Bipolares LPF/HPF-Filter je Kanal
- DJ-Mikrofonkanal mit Lautstärkeregler und 2-Band-EQ
- Bluetooth-Signal Kanal 1 und 2 frei zuweisbar
- Crossfader mit einstellbarer Kurve und Reverse-Schalter
- Vorhören aller Eingangskanäle und der Mastersumme über regelbaren Stereo-Kopfhörerausgang
- Masterkanal mit Lautstärke- und Balanceregler sowie Stereo-LED-Pegelanzeige

Lieferumfang

- DJ-Mixer
- Netzkabel
- Cinch-Kabel
- Bluetooth-Antenne

2 Sicherheitshinweise

ACHTUNG!
Gerät vor Feuchtigkeit und Nässe schützen!

ACHTUNG!
Seien Sie besonders vorsichtig beim Umgang mit gefährlicher Netzspannung. Bei dieser Spannung können Sie einen lebensgefährlichen elektrischen Schlag erhalten!

Dieses Gerät hat das Werk in sicherheitstechnisch einwandfreiem Zustand verlassen. Um diesen Zustand zu erhalten und einen gefahrlosen Betrieb sicherzustellen, muss der Anwender unbedingt die Sicherheitshinweise und die Warnvermerke beachten, die in dieser Gebrauchsanweisung enthalten sind.

Bei Schäden, die durch Nichtbeachtung dieser Bedienungsanleitung verursacht werden, erlischt der Garantieanspruch. Für daraus resultierende Folgeschäden übernimmt der Hersteller keine Haftung.

Bestimmungsgemäße Verwendung
- Das Gerät dient zum kreativen Mixen von Line- und Phono-Signalquellen und wurde speziell für DJs konzipiert.

Inbetriebnahme
- Packen Sie das Gerät aus und überprüfen Sie es sorgfältig auf Transportschäden, bevor Sie es verwenden. Im Schadenfall nehmen Sie das Gerät nicht in Betrieb und setzen sich bitte mit Ihrem Fachhändler in Verbindung.
- Heben Sie die Verpackung auf. Um das Gerät bei Transport und Lagerung optimal vor Erschütterungen, Staub und Feuchtigkeit zu schützen, benutzen Sie bitte die Originalverpackung.

Schutzklasse
- Der Aufbau entspricht der Schutzklasse II. Das Gerät ist schutzisoliert. Der Netzstecker darf nur an eine Steckdose angeschlossen werden, deren Spannung und Frequenz mit dem Typenschild des Gerätes genau übereinstimmt. Ungeeignete Spannungen und ungeeignete Steckdosen können zur Zerstörung des Gerätes und zu tödlichen Stromschlägen führen.

Stromanschluss
- Den Netzstecker immer als letztes einstecken. Der Netzstecker muss dabei gewaltfrei eingesetzt werden. Achten Sie auf einen festen Sitz des Netzsteckers.
- Lassen Sie die Netzleitung nicht mit anderen Kabeln in Kontakt kommen! Seien Sie vorsichtig beim Umgang mit Netzleitungen und -anschlüssen. Fassen Sie diese Teile nie mit feuchten Händen an! Feuchte Hände können tödliche Stromschläge zur Folge haben.
- Netzleitungen nicht verändern, knicken, mechanisch belasten, durch Druck belasten, ziehen, erhitzen und nicht in die Nähe von Hitze- oder Kältequellen bringen. Bei Missachtung kann es zu Beschädigungen der Netzleitung, zu Brand oder zu tödlichen Stromschlägen kommen.
- Die Kabeleinführung oder die Kupplung am Gerät dürfen nicht durch Zug belastet werden. Es muss stets eine ausreichende Kabellänge zum Gerät hin vorhanden sein. Andernfalls kann das Kabel beschädigt werden, was zu tödlichen Stromschlägen führen kann.
- Achten Sie darauf, dass die Netzleitung nicht gequetscht oder durch scharfe Kanten beschädigt werden kann. Überprüfen Sie das Gerät und die Netzleitung in regelmäßigen Abständen auf Beschädigungen.
- Werden Verlängerungsleitungen verwendet muss sichergestellt werden, dass der Adernquerschnitt für die benötigte Stromzufuhr des Gerätes zugelassen ist. Alle Warnhinweise für die Netzleitung gelten auch für evtl. Verlängerungsleitungen.
- Gerät bei Nichtbenutzung und vor jeder Reinigung vom Netz trennen! Fassen Sie dazu den Netzstecker an der Griffffläche an und ziehen Sie niemals an der Netzleitung! Ansonsten kann das Kabel und der Stecker beschädigt werden was zu tödlichen Stromschlägen führen kann. Sind Stecker oder Geräteschalter, z. B. durch Einbau nicht erreichbar, so muss netzseitig eine allpolige Abschaltung vorgenommen werden. Wenn der Netzstecker oder das Gerät staubig ist, dann muss es außer Betrieb genommen werden, der Stromkreis muss allpolig unterbrochen werden und das Gerät mit einem trockenen Tuch gereinigt werden. Staub kann die Isolation reduzieren, was zu tödlichen Stromschlägen führen kann. Stärkere Verschmutzungen im und am Gerät dürfen nur von einem Fachmann beseitigt werden.

Metallteile
- In das Gerät dürfen keine fremden Gegenstände gelangen. Dies gilt insbesondere für Metallteile. Sollten auch nur kleinste Metallteile wie Heft- und Büroklammern oder gröbere Metallspäne in das Gerät gelangen, so ist das Gerät sofort außer Betrieb zu nehmen und allpolig vom Netz zu trennen. Durch Metallteile hervorgerufene Fehlfunktionen und Kurzschlüsse können tödliche Verletzungen zur Folge haben.

Flüssigkeit

- Es dürfen unter keinen Umständen Flüssigkeiten aller Art in Steckdosen, Steckverbindungen oder in irgendwelche Geräteöffnungen oder Geräteritzen eindringen. Besteht der Verdacht, dass - auch nur minimale - Flüssigkeit in das Gerät eingedrungen sein könnte, muss das Gerät sofort allpolig vom Netz getrennt werden. Dies gilt auch, wenn das Gerät hoher Luftfeuchtigkeit ausgesetzt war. Auch wenn das Gerät scheinbar noch funktioniert, muss es von einem Fachmann überprüft werden ob durch den Flüssigkeitseintritt eventuell Isolationen beeinträchtigt wurden. Reduzierte Isolationen können tödliche Stromschläge hervorrufen.

Spannungsversorgung

- Schließen Sie das Gerät nur an eine vorschriftsmäßig installierte Steckdose an, deren Spannung und Frequenz mit dem Typenschild des Geräts genau übereinstimmt und die über einen Fehlerstromschutzschalter (FI) abgesichert ist. Wenn der Netzstecker mit einem Schutzkontakt ausgestattet ist, muss er an eine Steckdose mit Schutzleiter angeschlossen werden. Deaktivieren Sie niemals den Schutzleiter eines Netzkabels. Nichtbeachtung kann zu Schäden am Gerät und zu Verletzungen des Benutzers führen.

Installation

- Vermeiden Sie Erschütterungen und jegliche Gewaltanwendung bei der Installation oder Inbetriebnahme des Geräts. Achten Sie bei der Wahl des Installationsortes darauf, dass das Gerät nicht zu großer Hitze, Feuchtigkeit und Staub ausgesetzt wird. Vergewissern Sie sich, dass keine Kabel frei herumliegen. Sie gefährden Ihre eigene und die Sicherheit Dritter!

Inbetriebnahme

- Nehmen Sie das Gerät erst in Betrieb, nachdem Sie sich mit seinen Funktionen vertraut gemacht haben. Lassen Sie das Gerät nicht von Personen bedienen, die sich nicht mit dem Gerät auskennen. Wenn Geräte nicht mehr korrekt funktionieren, ist das meist das Ergebnis von unsachgemäßer Bedienung!

Umgebungsbedingungen

- Die Umgebungstemperatur muss zwischen -5° C und +45° C liegen. Halten Sie das Gerät von direkter Sonneneinstrahlung (auch beim Transport in geschlossenen Wägen) und Heizkörpern fern. Die relative Luftfeuchte darf 50 % bei einer Umgebungstemperatur von 45° C nicht überschreiten.
- Dieses Gerät darf nur in einer Höhenlage zwischen -20 und 2000 m über NN betrieben werden.
- Verwenden Sie das Gerät nicht bei Gewitter. Überspannung könnte das Gerät zerstören. Das Gerät bei Gewitter allpolig vom Netz trennen (Netzstecker ziehen).
- Das Gerät darf nicht in einer Umgebung eingesetzt oder gelagert werden, in der mit Spritzwasser, Regen, Feuchtigkeit oder Nebel zu rechnen ist. Feuchtigkeit oder sehr hohe Luftfeuchtigkeit kann die Isolation reduzieren und zu tödlichen Stromschlägen führen.
- Beim Einsatz von Nebelgeräten ist zu beachten, dass das Gerät nie direkt dem Nebelstrahl ausgesetzt ist und mindestens 0,5 m von einem Nebelgerät entfernt betrieben wird. Der Raum darf nur so stark mit Nebel gesättigt sein, dass eine gute Sichtweite von mindestens 10 m besteht.

Reinigung und Wartung

- Vor der Reinigung den Netzstecker aus der Steckdose ziehen. Zur Reinigung nur ein weiches Tuch und niemals Lösungsmittel verwenden.
- Im Geräteinneren befinden sich außer der Sicherung keine zu wartenden Teile. Wartungs- und Servicearbeiten sind ausschließlich dem autorisierten Fachhandel vorbehalten! Sollten einmal Ersatzteile benötigt werden, verwenden Sie bitte nur Originalersatzteile.

Transport

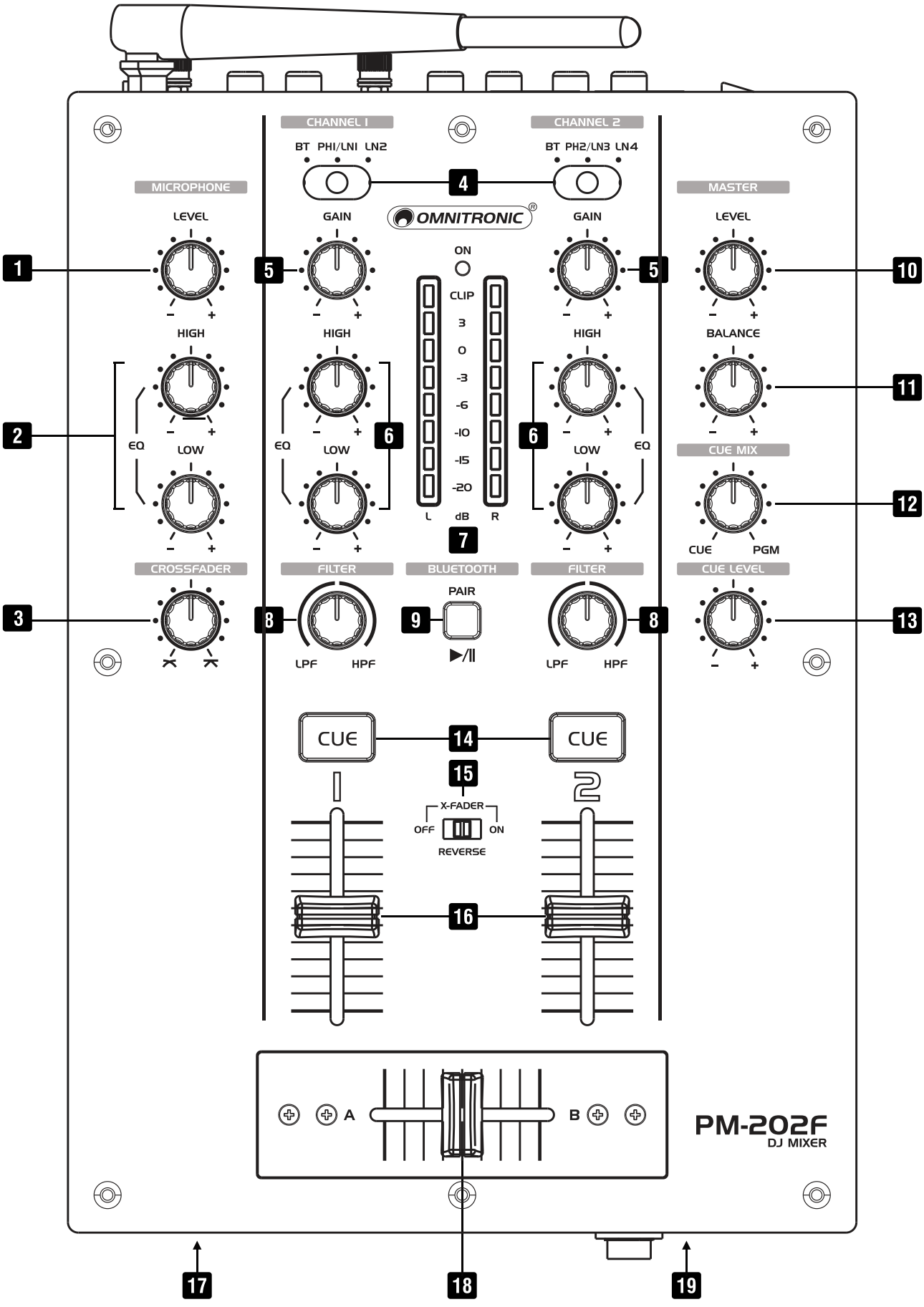
- Soll das Gerät transportiert werden, verwenden Sie bitte die Originalverpackung, um Transportschäden zu vermeiden.

Eigenmächtige Veränderungen und Garantie

- Beachten Sie bitte, dass eigenmächtige Veränderungen an dem Gerät aus Sicherheitsgründen verboten sind.
- Wird das Gerät anders verwendet als in dieser Bedienungsanleitung beschrieben, kann dies zu Schäden am Produkt führen und der Garantieanspruch erlischt. Außerdem ist jede andere Verwendung mit Gefahren, wie z. B. Kurzschluss, Brand, elektrischem Schlag, etc. verbunden.

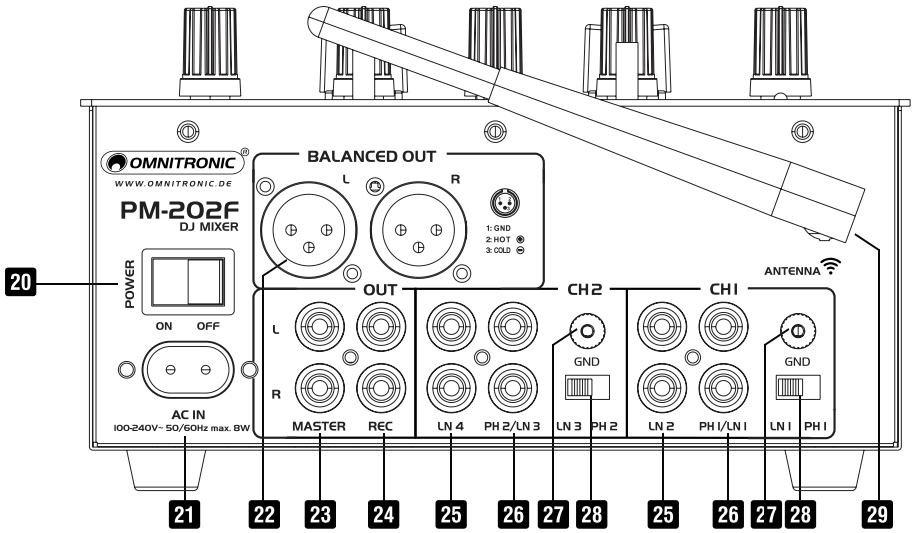
3 Bedienelemente und Anschlüsse

Oberseite



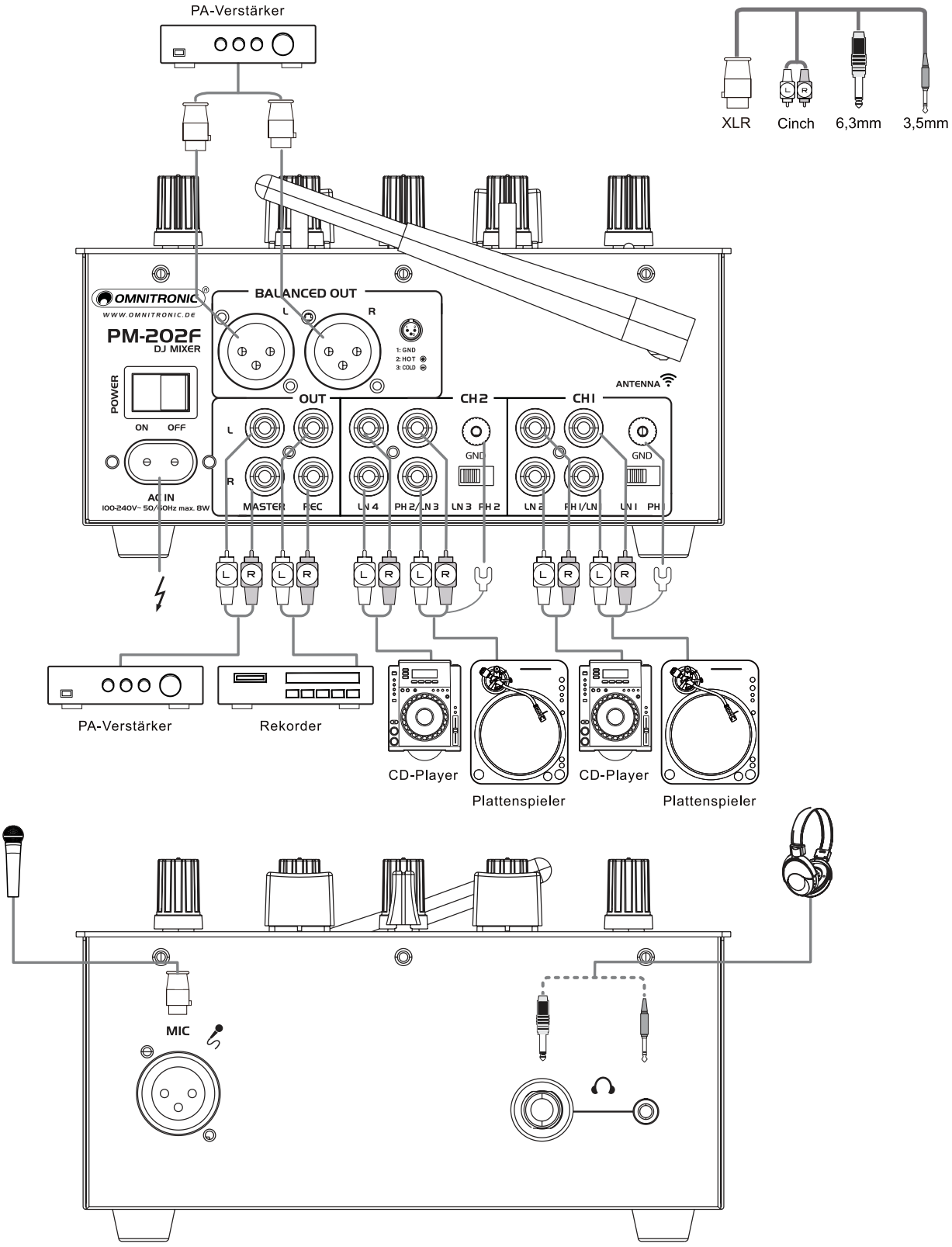
Nr.	Element	Funktion
1	Lautstärkeregler LEVEL	Bestimmt den Pegel des Mikrofonsignals.
2	Klangregler HIGH/LOW	Zum Einstellen der Höhen (HIGH) und Bässe (LOW) für den Mikrofonkanal.
3	Regler CROSSFADER	Bestimmt stufenlos die Überblendcharakteristik des Crossfaders. Durch Drehen des Reglers nach links wird der Übergang weicher (z. B. für langlaufende Mixe), durch Drehen nach rechts wird er abrupter (z. B. für Scratchen und Cutten).
4	Eingangsumschalter	Zur Auswahl der Eingangsquellen für Stereokanal 1 und 2.
5	Regler GAIN	Regelt die Eingangsverstärkung für Stereokanal 1 bzw. 2.
6	Klangregler HIGH/LOW	Zum Einstellen der Höhen (HIGH) und Bässe (LOW) für den Stereokanal 1 bzw. 2.
7	Pegelanzeige	7-fache LED-Anzeige des Stereo-Mastersignals. Die Anzeige CLIP leuchtet bei Übersteuerung; dann die Lautstärke reduzieren, bis die LED nicht bzw. nur noch bei Signalspitzen aufleuchtet. Die Betriebsanzeige ON leuchtet bei eingeschaltetem Gerät.
8	Regler FILTER	Zum Einstellen der Intensität des Notch-Filter-Effekts für den jeweiligen Kanal. • Linker Regelbereich LPF: Die hohen Frequenzen werden beschnitten (Tiefpassfilter). • Rechter Regelbereich HPF: Die tiefen Frequenzen werden beschnitten (Hochpassfilter).
9	Bluetooth-Taste	Zum Aktivieren des Bluetooth-Empfängers und zur Steuerung der Wiedergabe. • Langer Tastendruck: Bluetooth-Quelle koppeln (Taste blinkt) bzw. entkoppeln (Tastenbeleuchtung aus) • Kurzer Tastendruck: Umschalten zwischen Play/Pause
10	Lautstärkeregler MASTER LEVEL	Zum Einstellen des Pegels an den Masterausgängen (22+23). Hinweis: Dieser Regler sollte vor dem Einschalten auf Minimum gestellt sein, um Einschaltgeräusche zu vermeiden.
11	Regler BALANCE	Bestimmt den relativen Anteil zwischen dem linken und rechten Summensignal an den Ausgängen (22+23).
12	Regler CUE MIX	Regelt das Abhörsignal am Kopfhörerausgang (19). In der Position CUE wird der Prefader-Pegel des Stereokanals, dessen Taste CUE (14) gedrückt ist, abgehört. In der Position PGM wird das laufende Musikprogramm vor den Ausgangsreglern abgehört.
13	Lautstärkeregler CUE LEVEL	Regelt den Pegel für den Kopfhörerausgang (19)
14	Taste CUE	Bei gedrückter Taste wird das Kanalsignal auf den Abhörausgang (19) geschaltet (Tastenbeleuchtung an).
15	Umschalter X-FADER REVERSE	Zum Vertauschen von Stereokanal 1 und 2 für den Crossfader
16	Kanalfader	Bestimmen den Pegel für Stereokanal 1 bzw. 2.
17	Eingang MIC	Symmetrische XLR-Buchse für den Anschluss eines Mikrofons. Mit dem Regler LEVEL (1) lässt sich die Lautstärke einstellen und mit HIGH/LOW (2) der Klang. Hinweis: Da die Buchse keine Phantomspeisung zur Verfügung stellt, kann hier nur ein dynamisches Mikrofon angeschlossen werden.
18	Crossfader	Zum Überblenden zwischen Stereokanal 1 und 2.
19	Kopfhöreranschluss	Parallele 3,5-mm-/6,3-mm-Klinkenbuchsen zum Anschluss eines Stereo-Kopfhörers. Vor dem Anschließen den Regler (13) auf Minimum stellen, um eine zu hohe Lautstärke zu vermeiden.

Rückseite



Nr.	Element	Funktion
20	Netzschalter	Schaltet das Gerät ein und aus.
21	Netzanschluss	Stecken Sie hier die Netzleitung ein.
22/ 23	Master-Ausgang	Symmetrischer Stereo-Ausgang mit XLR-Buchsen für das Mastersignal nach dem Regler (10); zum Anschluss einer Endstufe. Die unsymmetrischen Cinch-Buchsen führen das gleiche Signal wie die XLR-Buchsen. Hinweis: Bei langen Kabelwegen sollte immer der symmetrische Masterausgang verwendet werden.
24	Ausgang REC	Unsymmetrischer Stereo-Ausgang mit Cinch-Buchsen zum Anschluss eines Aufnahmegeräts. Der Record-Ausgang liefert ein vom Masterregler (10) unabhängiges Signal.
25	Line-Eingänge	Unsymmetrische Stereo-Eingänge mit Cinch-Buchsen für Kanal 1 bzw. 2. Schließen Sie hier Geräte mit Line-Pegel wie CD-Player an.
26	Line-/Phono-Eingänge	Unsymmetrische Stereo-Eingänge mit Cinch-Buchsen für Kanal 1 bzw. 2. Schließen Sie hier Geräte mit Line-Pegel wie CD-Player oder Plattenspieler mit Magnettonabnehmersystem an. Zur Erdung der Plattenspieler verwenden Sie die Klemmen GND (27). Stellen Sie den daneben liegenden Umschalter (28) auf die verwendete Quelle ein.
27	Klemme GND	Erdungsklemme für Plattenspieler mit separatem Erdungskabel.
28	Pegelumschalter	Schaltet die Eingänge (26) zwischen Phono- und Line-Pegel um: linke Stellung = Line-Pegel, rechte Stellung = Phono-Pegel. Hinweis: Schalten Sie das Gerat vor dem Verändern der Einstellung aus.
29	Bluetooth-Antenne	Schließen Sie die beiliegende Antenne für den Bluetooth-Betrieb an die Antennenbuchse an und richten Sie sie Antennen senkrecht nach oben aus.

4 Inbetriebnahme



Stellen Sie das Mischpult auf einer ebenen Fläche auf oder installieren Sie es in Ihrem Bedienpult. Achten Sie bei der Standortwahl des Geräts darauf, dass um das Gerät herum genügend Abstand zu anderen Geräten vorhanden ist, um die Wärmeabstrahlung zu verbessern. Dauerhafte Überhitzung kann zu Schäden am Gerät führen.

Das Mischpult bietet eine Vielzahl von Möglichkeiten für den symmetrischen oder unsymmetrischen Anschluss professioneller Audiogeräte. Um Störgeräusche zu vermeiden, sollte das Pult vor dem Herstellen und Trennen von Verbindungen ausgeschaltet sein oder die Kanal- und Ausgangsregler auf Minimum gestellt werden. Für eine gute Klangqualität sollten Sie hochwertige, möglichst kurze Kabel verwenden. Auf Seite 12 finden Sie Belegungsbeispiele für die jeweiligen Anschlüsse.

5 Bedienung

Einschalten

Zum Schutz Ihrer Geräte, insbesondere der Lautsprecher, sollten Sie beim Einschalten immer die folgende Vorgehensweise einhalten: Alle Ausgangregler der Geräte auf Minimum stellen. Erst die angeschlossenen Tonquellen einschalten, dann das Mischpult. Verstärkersysteme immer zuletzt einschalten. Drehen Sie dann die Lautstärkeregler an den Signalquellen auf (sofern vorhanden) und stellen Sie die Ausgangsregler des Mischpults zunächst auf einen niedrigen Pegel ein. Drehen Sie die Lautstärkeregler der Verstärkersysteme auf. Nehmen Sie die gewünschten Lautstärkeeinstellungen am Mischpult vor. Schalten Sie nach dem Betrieb die Geräte in umgekehrter Reihenfolge aus: zuerst die Verstärkersysteme, dann das Mischpult und zum Schluss die Tonquellen.

Grundeinstellung der Eingangskanäle

1) Stellen Sie alle Gain-Regler, Klangregler und den Crossfader in die Mittelposition.
2) Wählen Sie die Tonquelle mit dem Umschalter (4) an.
3) Geben Sie ein Tonsignal auf den Kanal und stellen Sie dessen Kanalfader (16) auf ca. 2/3 des Maximums. Schalten Sie das Gerät, das auf dem anderen Kanal spielen soll, aus bzw. stellen Sie es auf Pause.
4) Um das Signal über eine angeschlossene PA-Anlage abzuhören, drehen Sie den Master-Regler (10) auf.

   Regeln Sie anhand des VU-Meters mit dem dazugehörigen Gain-Regler (5) den Pegel des Kanals aus. Als Aussteuerungshilfe dient die CLIP-LED. Sie sollte gar nicht bzw. bei Signalspitzen nur kurz aufleuchten. Leuchtet sie permanent, muss der Pegel mit dem Gain-Regler gesenkt werden.
5) Wiederholen Sie die Pegeleinstellungen für den zweiten Kanal entsprechend.

Verwendung des Filters

Betätigen Sie den Regler FILTER (8), um den jeweiligen Kanal mit einem Notch-Filter-Effekt zu versehen. Durch Drehen des Reglers nach links werden die hohen Frequenzen beschnitten (Tiefpassfilter). Drehen nach rechts werden die tiefen Frequenzen beschnitten (Hochpassfilter). Steht der Regler in Mittelstellung, ist das Filter deaktiviert.

Vorhören mit einem Kopfhörer

1) Drücken Sie zum Abhören eines Eingangskanals den CUE-Taster (14) (Kontroll-LED leuchtet) des Kanals und stellen Sie den Regler CUE MIX (12) ganz nach links. Zum Abhören des laufenden Musikprogramms vor dem Masterregler stellen Sie den Regler ganz nach rechts.
2) Stellen Sie mit dem Regler CUE VOL (13) die gewünschte Kopfhörerlautstärke ein.

   Achtung! Vermeiden Sie extreme Lautstärken, insbesondere über längere Zeiträume, wenn Sie Kopfhörer benutzen, da dies Ihr Gehör schädigen kann.

Mikrofondurchsagen

Stellen Sie mit dem LEVEL-Regler (1) die Lautstärke der Mikrofondurchsage ein und optimieren Sie das Klangbild mit den beiden Reglern HIGH und LOW (2).

Verwendung des Crossfaders

1) Mit dem Crossfader (18) lässt sich zwischen den Stereokanälen 1 und 2 überblenden.
2) Betätigen Sie den Regler CROSSFADER (3), um die Charakteristik des Crossfaders einzustellen. Durch Drehen des Reglers nach links wird der Übergang weicher (z. B. für langlaufende Mixe), durch Drehen nach rechts wird er abrupter (z. B. für Scratchen und Cutten).
3) Mit Umschalter X-FADER REVERSE können die Stereokanäle 1 und 2 vertauscht werden.

Bluetooth-Verbindung mit mobilen Geräten herstellen

1) Wählen Sie das Bluetooth-Signal mit dem Umschalter (4) an (Position BT).
2) Drücken Sie die Bluetooth-Taste (9) für 2 Sekunden, um den Bluetooth-Empfänger einzuschalten. Die Taste blinkt und das Gerät wechselt in den Pairing-Modus.
3) Aktivieren Sie die Bluetooth-Funktion an der Bluetooth-Quelle und starten Sie die Gerätesuche. Wählen Sie „**PM-202F**“ aus der Liste aus und verbinden Sie die Geräte. Die Bluetooth-Taste leuchtet nun dauerhaft.
4) Starten Sie die Wiedergabe der Musik an der Bluetooth-Quelle wie gewohnt und verwenden Sie die Bedienelemente des entsprechenden Stereokanals, um das Bluetooth-Signal auf das Mastersignal zu mischen.
5) Die Bluetooth-Quelle kann auch mit der Bluetooth-Taste gesteuert werden. Mit einem kurzen Tastendruck wird die Wiedergabe unterbrochen und wieder gestartet.
6) Um die Geräte zu entkoppeln und damit den Bluetooth-Empfänger auszuschalten, drücken Sie die Bluetooth-Taste (9) erneut für 2 Sekunden. Die Tastenbeleuchtung erlischt.

6 Reinigung und Wartung

Das Gerät sollte regelmäßig von Verunreinigungen wie Staub usw. gereinigt werden. Bevor Sie das Gerät reinigen, trennen Sie es von der Stromversorgung. Verwenden Sie zur Reinigung ein fusselfreies, angefeuchtetes Tuch. Auf keinen Fall Alkohol oder irgendwelche Lösungsmittel zur Reinigung verwenden!

Im Geräteinneren befinden sich außer der Sicherung keine zu wartenden Teile. Wartungs- und Service-arbeiten sind ausschließlich dem autorisierten Fachhandel vorbehalten!

Sollten einmal Ersatzteile benötigt werden, verwenden Sie bitte nur Originalersatzteile. Wenn die Anschlussleitung dieses Gerätes beschädigt wird, muss sie durch den autorisierten Fachhandel ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.

Sollten Sie noch weitere Fragen haben, steht Ihnen Ihr Fachhändler jederzeit gerne zur Verfügung.

7 Umweltschutz

Informationen zur Entsorgung

Bitte übergeben Sie das Gerät bzw. die Geräte am Ende der Nutzungsdauer zur umweltgerechten Entsorgung einem örtlichen Recyclingbetrieb. Geräte, die mit diesem Symbol gekennzeichnet sind, dürfen nicht im Hausmüll entsorgt werden. Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an Ihren Händler oder die zuständige örtliche Behörde. Entnehmen Sie evtl. eingelegte Batterien und entsorgen Sie diese getrennt vom Produkt.

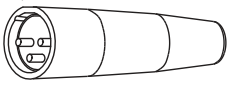
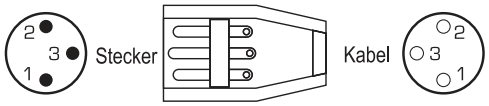
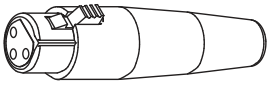
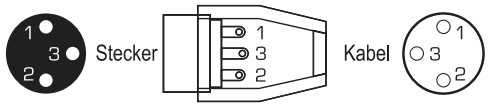
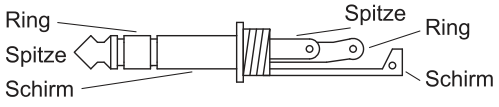
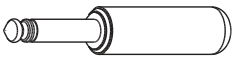
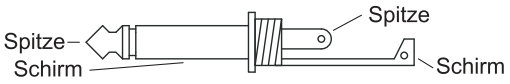
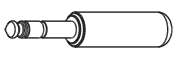
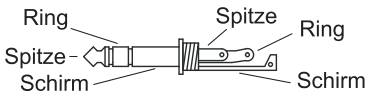
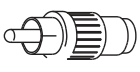
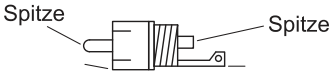
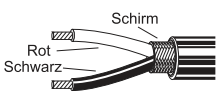
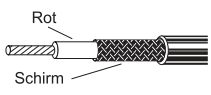
Als Endverbraucher sind Sie durch die Batterieverordnung gesetzlich zur Rückgabe aller gebrauchten Batterien und Akkus verpflichtet. Die Entsorgung über den Hausmüll ist verboten. Verbrauchte Batterien können Sie unentgeltlich bei den Sammelstellen Ihrer Gemeinde und überall, wo Batterien verkauft werden, abgeben. Mit der Verwertung von Altgeräten und der ordnungsgemäßen Entsorgung von Batterien und Akkus leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutz unserer Umwelt.

8 Technische Daten

PM-202F	
Spannungsversorgung:	100-240 V AC, 50/60 Hz
Gesamtanschlusswert:	Max. 8 W
Frequenzbereich:	20-20000 Hz
Geräuschspannungsabstand:	>80 dB
Klirrfaktor:	<0,1 % bei 1 kHz
Übersprechdämpfung:	>60 dB
Eingänge:	LINE: Cinch L/R
	PHONO: Cinch L/R
	MIC: XLR
Ausgänge:	MASTER: XLR und Cinch L/R
	REC: Cinch L/R
	Kopfhörer: 3,5-mm- und 6,3-mm-Stereo-Klinke
Bluetooth-Gerätename:	PM-202F
Reichweite:	Bis zu 15m
Maße (LxBxH):	305 x 190 x 110 mm
Gewicht:	2,2 kg

Technische Daten können im Zuge der Weiterentwicklung des Produkts ohne vorherige Ankündigung geändert werden.

Stecker- und Anschlussbelegungen

Steckverbindung	Aufbau	Symmetrischer Anschluss	Unsymmetrischer Anschluss
XLR, männl. 		Rot = 2 Schwarz = 3 Schirm = 1	Rot = 2 Schirm = 1 + 3
XLR, weibl. 		Rot = 2 Schwarz = 3 Schirm = 1	Rot = 2 Schirm = 1 + 3
6,3-mm-Klinke, stereo		Rot = Spitze Schwarz = Ring Schirm = Schaft	Rot = Spitze Schirm = Schaft + Ring
6,3-mm-Klinke, mono 		Rot = Spitze Schwarz = Ring Schirm = unverb.	Rot = Spitze Schirm = Schaft
3,5-mm-Klinke, stereo 		Rot = Spitze Schwarz = Ring Schirm = Schaft	Rot = Spitze Schirm = Schaft + Ring
Cinch 		Rot = Spitze Schwarz = Schaft Schirm = unverb.	Rot = Spitze Schirm = Schaft
			

Contents

1 Introduction 13
Product features 13
Package contents 13
2 Safety Instructions 14
3 Operating Elements and Connections . 16
Top panel 16
Rear panel 18
4 Setup 19
5 Operation 20
Powering up 20
Basic adjustment of the input channels 20
Using the filter 20
Monitoring via headphones 20
Microphone announcements 20
Using the crossfader 20
Setting up a Bluetooth connection with mobile devices 21
6 Cleaning and Maintenance 21
7 Protecting the Environment 21
8 Technical Specifications 22
Cable connections 22

www.omnitronic.de

For product updates, documentation, software and support please visit www.omnitronic.de. You can find the latest version of this user manual in the product's download section.

© 2024 OMNITRONIC. All rights reserved.
No part of this document may be reproduced in any form without the written permission of the copyright owner. The contents of this document are subject to revision without notice due to continued progress in methodology, design, and manufacturing.

All trademarks mentioned herein are the property of their respective owners.

D00159490, version 1.0, publ. 07/11/2024

1 Introduction

Welcome to Omnitronic! Thank you for choosing one of our products.

This user manual will show you how to install and operate the mixing console. Users of this product are recommended to carefully read all warnings in this manual and on the unit in order to protect yourself and others from damage.

This user manual is valid for item number: 10006863. Please save this document for future needs and pass it on to further owners.

Product features

- DJ mixer with Bluetooth connectivity and sound filter
- 2 stereo input channels with gain control, 2-band EQ, cue button and channel fader
- Bipolar filter LPF/HPF per channel
- DJ microphone channel with level control and 2-band EQ
- Bluetooth signal routable to channel 1 and 2
- Crossfader with adjustable curve and reverse function
- Pre-fader listening to all input channels and the master output via adjustable stereo headphones output
- Master channel with level and balance control and stereo LED level meter

Package contents

- DJ mixer
- Power cord
- RCA cable
- Bluetooth antenna

2 Safety Instructions

CAUTION!
Keep this device away from rain and moisture!

CAUTION!
Be careful with your operations. With a dangerous voltage you can suffer a dangerous electric shock when touching the wires!

This device has left our premises in absolutely perfect condition. In order to maintain this condition and to ensure a safe operation, it is absolutely necessary for the user to follow the safety instructions and warning notes written in this user manual.

Damages caused by the disregard of this user manual are not subject to warranty. The dealer will not accept liability for any resulting defects or problems.

Intended Use
- This device is used to mix line and phone signal sources. It has been specially designed for DJs.

Unpacking
- Please make sure that there are no obvious transport damages. Should you notice any damages, do not take the device into operation and immediately consult your local dealer.
- Save the package and all packing materials. In the event that a fixture must be returned to the factory, it is important that the fixture be returned in the original factory box and packing.

Protection Class
- This device falls under protection-class II and features a protective insulation. The voltage and frequency must exactly be the same as stated on the device. Wrong voltages or power outlets can lead to the destruction of the device and to mortal electrical shock.

Power Cord
- Always plug in the power plug least. The power plug must always be inserted without force. Make sure that the plug is tightly connected with the outlet.
- Never let the power cord come into contact with other cables! Handle the power cord and all connections with the mains with particular caution! Never touch them with wet hands, as this could lead to mortal electrical shock.
- Never modify, bend, strain mechanically, put pressure on, pull or heat up the power cord. Never operate next to sources of heat or cold. Disregard can lead to power cord damages, fire or mortal electrical shock.
- The cable insert or the female part in the device must never be strained. There must always be sufficient cable to the device. Otherwise, the cable may be damaged which may lead to mortal damage.
- Make sure that the power cord is never crimped or damaged by sharp edges. Check the device and the power cord from time to time.
- If extension cords are used, make sure that the core diameter is sufficient for the required power consumption of the device. All warnings concerning the power cords are also valid for possible extension cords.
- Always disconnect from the mains, when the device is not in use or before cleaning it. Only handle the power cord by the plug. Never pull out the plug by tugging the power cord. Otherwise, the cable or plug can be damaged leading to mortal electrical shock. If the power plug or the power switch is not accessible, the device must be disconnected via the mains.
- If the power plug or the device is dusty, the device must be taken out of operation, disconnected and then be cleaned with a dry cloth. Dust can reduce the insulation which may lead to mortal electrical shock. More severe dirt in and at the device should only be removed by a specialist.

Liquids
- There must never enter any liquid into power outlets, extension cords or any holes in the housing of the device. If you suppose that also a minimal amount of liquid may have entered the device, it must immediately be disconnected. This is also valid, if the device was exposed to high humidity. Also if the device is still running, the device must be checked by a specialist if the liquid has reduced any insulation. Reduced insulation can cause mortal electrical shock.

Foreign Objects
- There must never be any objects entering into the device. This is especially valid for metal parts. If any metal parts like staples or coarse metal chips enter into the device, the device must be taken out of operation and disconnected immediately. Malfunction or short-circuits caused by metal parts may cause mortal injuries.

Power Supply

- Only connect the device to a properly installed mains outlet. The outlet must be protected by residual current breaker (RCD). The voltage and frequency must exactly be the same as stated on the device. If the mains cable is equipped with an earthing contact, then it must be connected to an outlet with a protective ground. Never deactivate the protective ground of a mains cable. Failure to do so could possibly injure the user.

Installation

- Do not shake the device. Avoid brute force when installing or operating the device. When choosing the installation spot, please make sure that the device is not exposed to extreme heat, moisture or dust. There should not be any cables lying around. You endanger your own and the safety of others!

Taking into Operation

- Operate the device only after having familiarized with its functions. Do not permit operation by persons not qualified for operating the device. Most damages are the result of unprofessional operation!

Ambient Conditions

- The ambient temperature must always be between -5° C and +45° C. Keep away from direct insulation (particularly in cars) and heaters. The relative humidity must not exceed 50 % with an ambient temperature of 45° C.
- This device must only be operated in an altitude between -20 and 2000 m over NN.
- Never use the device during thunderstorms. Over voltage could destroy the device. Always disconnect the device during thunderstorms.
- This device must never be operated or stockpiled in surroundings where splash water, rain, moisture or fog may harm the device. Moisture or very high humidity can reduce the insulation and lead to mortal electrical shocks.
- When using smoke machines, make sure that the device is never exposed to the direct smoke jet and is installed in a distance of 0.5 meters between smoke machine and device.

Transport

- Please use the original packaging if the device is to be transported.

Cleaning and Service

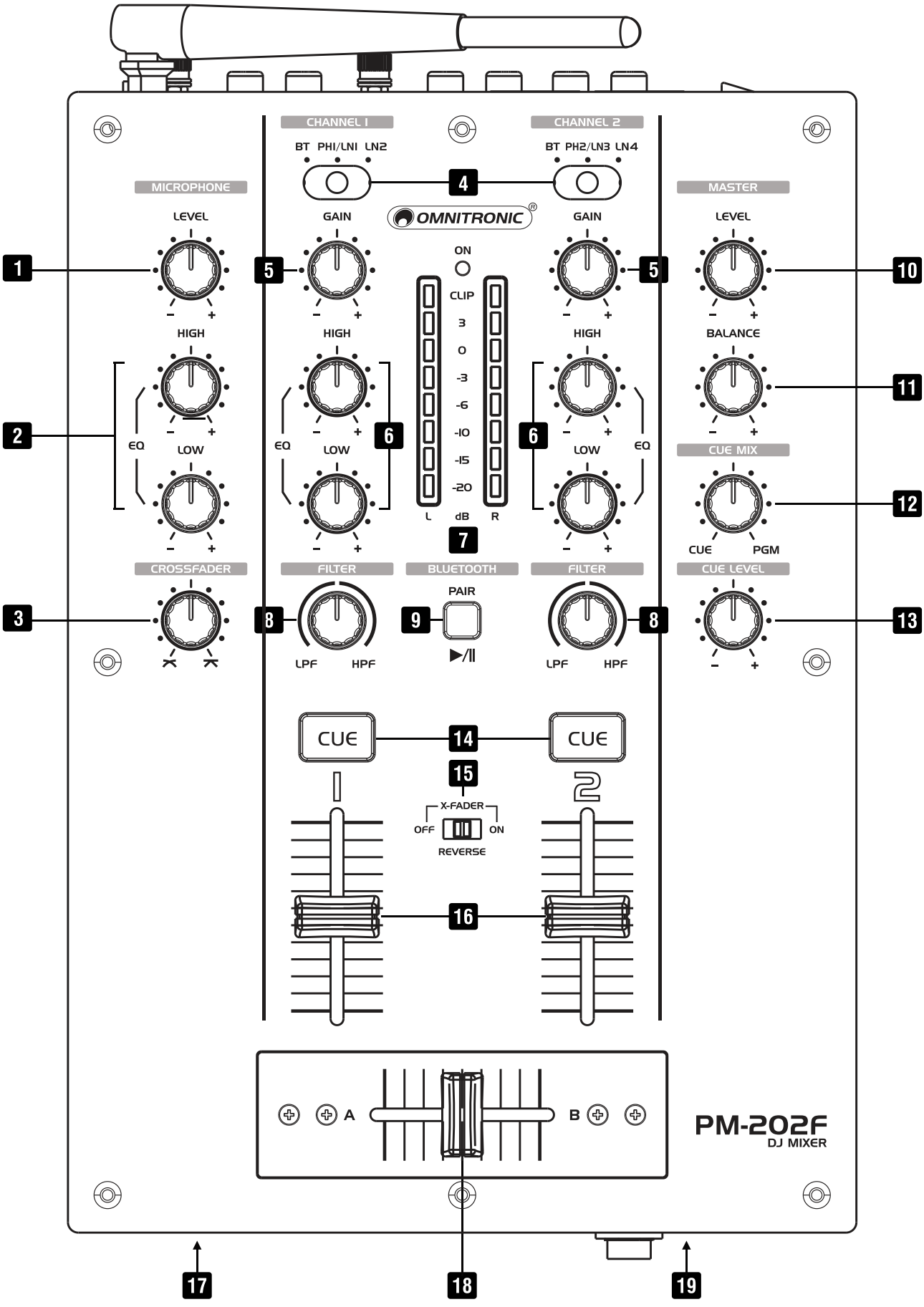
- Disconnect from mains before cleaning! Never use solvents or aggressive detergents in order to clean the device! Rather use a soft and damp cloth.
- There are no serviceable parts inside the device except for the fuse. Maintenance and service operations are only to be carried out by authorized dealers! Should you need any spare parts, please use genuine parts.

Modifications and Guarantee

- Please consider that unauthorized modifications on the speaker system are forbidden due to safety reasons!
- If this device will be operated in any way different to the one described in this manual, the product may suffer damages and the guarantee becomes void. Furthermore, any other operation may lead to dangers like short-circuit, burns, electric shock, etc.

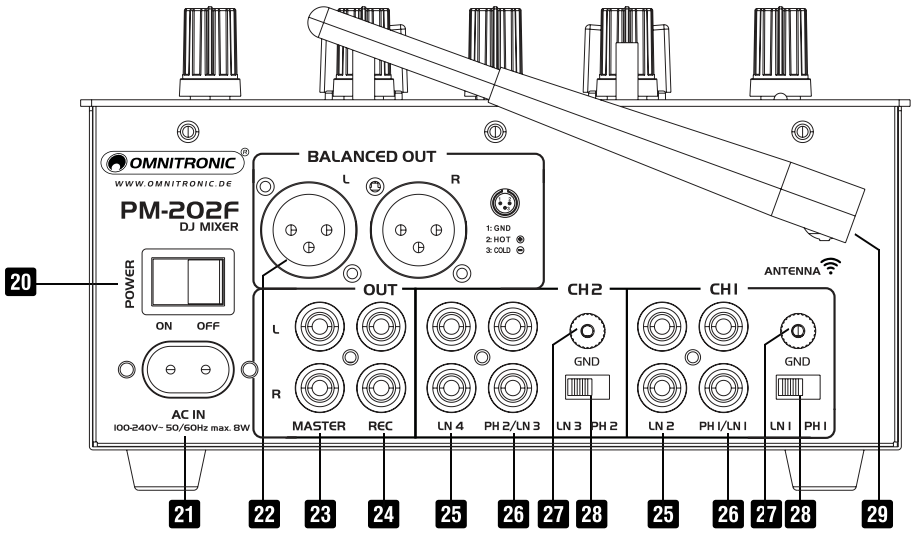
3 Operating Elements and Connections

Top panel



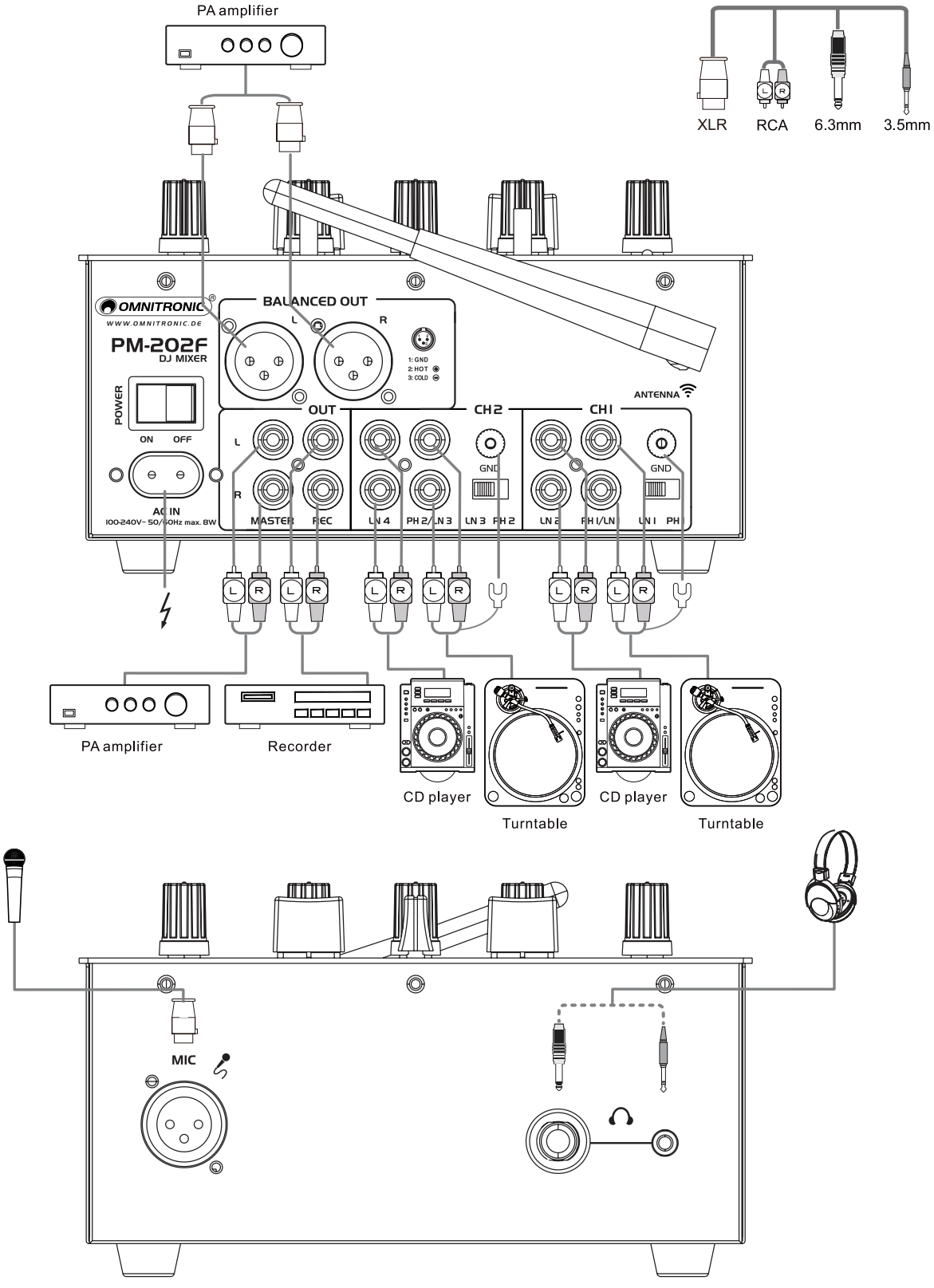
No.	Element	Function
1	LEVEL control	Volume control for the microphone channel.
2	HIGH/LOW tone controls	Allows the adjustment of the high and low range for the microphone channel.
3	CROSSFADER control	Adjusts the characteristic of the crossfader. Turn counterclockwise for smooth crossfading (e.g. for long mixes) and clockwise for sharp crossfading (e.g. for scratching and cutting).
4	Input selector switch	Selects one of the rear-panel sources to be used with the respective input channel 1/2.
5	GAIN control	Allows to compensate for different source levels in channels 1/2.
6	HIGH/LOW tone controls	Allows the adjustment of the tonal balance for each of the channels 1/2 separately in two music-specific frequency bands.
7	Level meter	7-digit LED meter for the stereo master signal. The CLIP LED lights when the internal power amplifier section is overloaded. Reduce the volume until the LED does not light anymore, or only at signal peaks. ON lights when the mixer is powered on.
8	FILTER control	For adjusting the notch filter effect of each input channel. • Left position LPF: high frequencies are attenuated (low-pass filter). • Right position HPF: low frequencies are attenuated (high-pass filter).
9	Bluetooth button	Turns the Bluetooth receiver on/off and controls playback. • Long actuation: pair Bluetooth source (button starts flashing) and unpair Bluetooth source (illumination off) • Short actuation: switches between play/pause
10	MASTER LEVEL control	This control sets the signal level at the master outputs (22+23). Note: Prior to switching on, turn the control to minimum to avoid a possible switching-on noise.
11	BALANCE control	Determines the levels of the left and right signals relative to each other at the master outputs (22+23).
12	CUE MIX control	Blends between monitor signal and music program currently playing (ahead of the master control) for the headphones output
13	CUE LEVEL control	Determines the signal volume at the headphone output (19).
14	CUE button	Assigns the respective channel to the headphone bus for pre-fader listening by means of the headphone output (button will be lit)
15	X-FADER REVERSE selector switch	Reverses channel 1 and 2 for the crossfader.
16	Channel faders	To set the volume for each stereo input channel 1/2.
17	MIC input	Balanced XLR for connecting a microphone. Adjust the microphone volume with the LEVEL control (1) and the sound with the HIGH/ LOW controls (2). Please note that no phantom power is available for this input, so it can only be used with dynamic microphones.
18	Crossfader	Determines the mix ratio between stereo input channel 1 and 2.
19	Headphones output	Parallel 3.5 mm/6.3 mm jacks for connecting stereo headphones. Turn the level control (13) down before plugging in any headphones, as sudden high-volume impact may damage your ears.

Rear panel



No.	Element	Function
20	Power switch	Turns the unit on and off.
21	Power input	Used to plug in the supplied power cable.
22/ 23	Master output	Balanced stereo XLR output carrying the master output signal controlled by the main output level control (10); for connecting a power amplifier. The unbalanced RCA sockets carry the same signal as the XLR sockets. Note: Always use the balanced master output for cables runs greater than 5 meters.
24	Record output	Unbalanced stereo RCA output carrying the master signal independent of the master level control.
25	Line inputs	Unbalanced stereo RCA inputs for channel 1/2. Use the inputs for connecting line-level units such as CD players.
26	Line/phono inputs	Stereo inputs (RCA) for channel 1/2 for connecting units with line level outputs such as CD players or turntables with magnetic system. Use the GND clamping screw as ground connection for the turntables. Set the line/phono switch (28) according to the source used.
27	Ground terminals	To be used as ground connection for the turntables with separate ground cable.
28	Line/phono switch	Input level selector switch for inputs (26): left position = line level, right position = phono level Note: Switch off the unit before changing the position of a switch.
29	Bluetooth antenna	For Bluetooth operation, connect the antenna provided to the antenna jack and put it in an upright position.

4 Setup



The mixer can be used as a table top unit or it can be installed into a console. Please make sure that there is enough space around the unit for ventilation to improve heat dissipation. Steady overheating will damage the unit.

The mixer offers numerous, highly flexible possibilities for balanced or unbalanced connection of professional audio equipment. To avoid interfering noise, switch off the mixer or set the channel level and output controls to minimum prior to connecting and disconnecting equipment. Be sure to use only high-grade cables. The illustrations on page 22 show the wiring of these cables.

5 Operation

Powering up

To protect your audio equipment, specifically your speakers, follow this power-up sequence: Set all output volume controls of any equipment to minimum. Switch on your audio sources first, then the mixer. Always switch on amplifiers last. Then turn up the volume control on your sources (if provided) and set the output volume of the mixer to a low level. Turn up the volume controls of your amplifier(s) slowly. Make adjustments to all volume settings as needed. For switching off, follow the inverse sequence: always switch off amplifiers first, then the mixer and then the audio sources.

Basic adjustment of the input channels

1) Set all gain controls, tone controls and the crossfader to mid-position.
2) Select the audio source with the input selector (4).
3) Feed an audio signal to the channel and set the channel fader (16) to approx. 2/3 of its maximum. Switch off the unit which is to play on the other channel or set it to pause.
4) To monitor the signal via a PA system connected, turn up the master control (10).

   Via the VU meter, control the level of the channel with the corresponding gain control (5). The CLIP LED serves as an aid for controlling the level. It should not light up or only shortly with signal peaks. If it lights permanently, reduce the level with the gain control.
5) Repeat the steps for level adjustment for the other input channel as described above.

Using the filter

Use the FILTER control (8) to apply a notch filter effect to the respective channel. Turning the control to the left cuts the high frequencies (low-pass filter). Turning it to the right cuts the low frequencies (high-pass filter). If the control is in the center position, the filter is deactivated.

Monitoring via headphones

1) For prefader listening to a channel, press the corresponding CUE push button (14) (button will be lit) and turn the CUE MIX control (12) to the left stop position. To monitor the current music program ahead of the master control, turn the CUE MIX control to the right stop position PGM.
2) Adjust the desired headphones volume with the CUE VOL control (13).

   Caution! Avoid listening to loud headphones levels for long periods as this may damage your hearing.

Microphone announcements

Adjust the volume of the microphone announcement with the LEVEL control (1) and the sound with the HIGH and LOW tone controls (2).

Using the crossfader

1) The crossfader (18) lets you fade between stereo channel 1 and 2.
2) Use the CROSSFADER control (3) to adjust the crossfading characteristic. Turning the control to the left makes the transition smoother (e.g. for long-running mixes), turning it to the right makes it more abrupt (e.g. for scratching and cutting).
3) Use selector switch X-FADER REVERSE to reverse channel 1 and 2 for the crossfader.

Setting up a Bluetooth connection with mobile devices

1) Select the Bluetooth signal by setting the input selector (4) to BT.
2) Press the Bluetooth button (9) for 2 seconds to activate the Bluetooth receiver. The button starts flashing and the unit will enter pairing mode.
3) Activate the Bluetooth function at the Bluetooth source and start the device scan. Select "**PM-202F**" from the list and connect the devices. The Bluetooth button lights solid.
4) Now play music at the Bluetooth source as you normally would and use the control elements of the input channel to mix the Bluetooth signal to the master signal.
5) The Bluetooth source may also be operated via the Bluetooth button. To interrupt or continue the playback, press the button shortly.
6) For unpairing the devices and thus switching off the Bluetooth receiver, press the Bluetooth button (9) once again for 2 seconds. The button will not be lit.

6 Cleaning and Maintenance

Disconnect from mains before starting maintenance operation! We recommend a frequent cleaning of the device. Please use a soft lint-free and moistened cloth. Never use alcohol or solvents!

There are no serviceable parts inside the device except for the fuse. Maintenance and service operations are only to be carried out by authorized dealers.

Should you need any spare parts, please use genuine parts. If the power supply cable of this device becomes damaged, it has to be replaced by a special power supply cable available at your dealer.

Should you have further questions, please contact your dealer.

7 Protecting the Environment

Disposal of old equipment

When to be definitively put out of operation, take the product to a local recycling plant for a disposal which is not harmful to the environment. Devices marked with this symbol must not be disposed of as household waste. Contact your retailer or local authorities for more information. Remove any inserted batteries and dispose of them separately from the product.

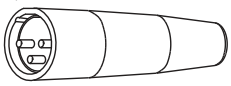
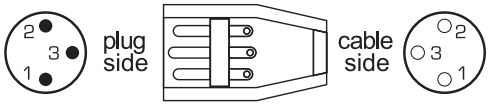
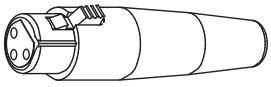
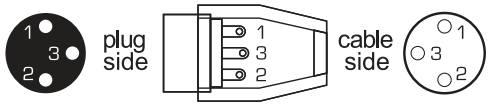
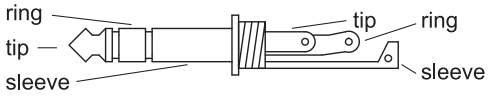
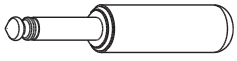
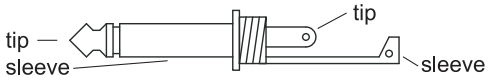
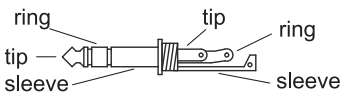
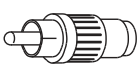
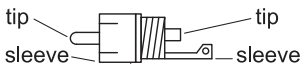
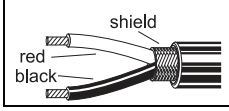
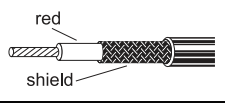
You as the end user are required by law (Battery Ordinance) to return all used batteries/rechargeable batteries. Disposing of them in the household waste is prohibited. You may return your used batteries free of charge to collection points in your municipality and anywhere where batteries/ rechargeable batteries are sold. By disposing of used devices and batteries correctly, you contribute to the protection of the environment.

8 Technical Specifications

PM-202F	
Power supply:	100-240 V AC, 50/60 Hz
Power consumption:	Max. 8 W
Frequency range:	20-20000 Hz
S/R ratio:	>80 dB
THD:	<0.1 % at 1 kHz
Crosstalk:	>60 dB
Inputs:	LINE: RCA L/R
	PHONO: RCA L/R
	MIC: XLR
Outputs:	MASTER: XLR and RCA L/R
	REC: RCA L/R
	Heaphones: 3.5 mm jack and 6.3 mm jack
Bluetooth name:	PM-202F
Range:	Up to 15m
Dimensions (WxDxH):	305 x 190 x 110 mm
Weight:	2.2 kg

Specifications are subject to change without notice due to product improvements.

Cable connections

Connector	Structure	Balanced connection	Unbalanced connection
XLR, male 		red = 2 black = 3 shield = 1	red = 2 shield = 1 + 3
XLR, female 		red = 2 black = 3 shield = 1	red = 2 shield = 1 + 3
6.3mm jack, stereo		red = tip black = ring shield = sleeve	red = tip shield = sleeve + ring
6.3 mm jack, mono 		red = tip black = ring shield = n/c	red = tip shield = sleeve
3.5 mm jack, stereo		red = tip black = ring shield = sleeve	red = tip shield = sleeve + ring
RCA 		red = tip black = sleeve shield = n/c	red = tip shield = sleeve
			

OMNITRONIC®

WWW.OMNITRONIC.DE

TECHNOLOGY DESIGNED FOR PLEASURE

Omnitronic is a brand of Steinigke Showtechnic GmbH · Andreas-Bauer-Str. 5 · 97297 Waldbüttelbrunn Germany
D00159490 Version 1.0 Publ. 07/11/2024

CE